

2. Drugi tožbeni razlog: kršitev člena 4(1)(b) Uredbe št. 1049/2001 v povezavi s členom 8(b) Uredbe št. 45/2001, ker je bil dostop do zahtevanih informacij zavrjen, čeprav naj bi bili izpolnjeni pogoji za razkritje
3. Tretji tožbeni razlog: kršitev splošne obveznosti iz členov 2 in 4 Uredbe št. 1049/2001 v povezavi s členom 6(3) Uredbe št. 1049/2001, da se pregleda vsak posamičen dokument
4. Četrty tožbeni razlog: kršitev člena 4(6) Uredbe št. 1049/2001, ker naj zavrnitev odobritve delnega dostopa do zahtevanih dokumentov ne bi bila upravičena
5. Peti tožbeni razlog: kršitev obveznosti obrazložitve v skladu s členoma 7(1) in 8(1) Uredbe št. 1049/2001, ker naj Parlament ne bi obravnaval vseh trditev tožeče stranke

⁽¹⁾ Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 1, zvezek 3, str. 331).

⁽²⁾ Uredba (ES) št. 45/2001 evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 13, zvezek 26, str. 102).

Tožba, vložena 13. novembra 2015 – Delić/Parlament

(Zadeva T-662/15)

(2016/C 048/83)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Anuška Delić (Ljubljana, Slovenija) (zastopnica: N. Pirc Musar, odvetnica)

Tožena stranka: Evropski parlament

Predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga:

- Sklep A(2015)8360 C Evropskega parlamenta z dne 15. septembra 2015 o zavrnitvi potrdilne prošnje tožeče stranke za dostop do nekaterih dokumentov v zvezi s podatki o potnih stroških, dnevnicah, nadomestilih splošnih stroškov in odhodkih v zvezi z uslužbenci poslancev Evropskega parlamenta, razglasi za ničn;
- Parlamentu naloži plačilo stroškov tožeče stranke v skladu s členoma 134 in 140 Poslovnika Splošnega sodišča, vključno s stroški morebitnih intervenientov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

In support of the action, the applicant relies on five pleas in law.

- Prvi tožbeni razlog: kršitev člena 4(1)(b) Uredbe št. 1049/2001 ⁽¹⁾ v povezavi s členom 8(b) Uredbe št. 45/2001 ⁽²⁾, ker zahtevani podatki niso zaščiteni z zakonodajo Skupnosti

- Drugi tožbeni razlog: kršitev člena 4(1)(b) Uredbe št. 1049/2001 v povezavi s členom 8(b) Uredbe št. 45/2001, ker je bil dostop do zahtevanih podatkov zavržen, čeprav so bili pogoji za dostop izpolnjeni
- Tretji tožbeni razlog: kršitev splošne obveznosti – na podlagi členov 2 in 4 Uredbe št. 1049/2001 v povezavi s členom 6 (3) Uredbe št. 1049/2001 – preučitve vsakega posameznega dokumenta
- Četrty tožbeni razlog: kršitev člena 4(6) Uredbe št. 1049/2001, ker zavrnitev delnega dostopa do zahtevanih dokumentov ni bila utemeljena
- Peti tožbeni razlog: kršitev obveznosti obrazložitve določene v členu 7(1) in 8(1) Uredbe št. 1049/2001, ker Parlament ni preučil vseh trditve tožeče stranke

⁽¹⁾ Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 1, zvezek 3, str. 331).

⁽²⁾ Uredba (ES) št. 45/2001 evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 13, zvezek 26, str. 102).

Tožba, vložena 13. novembra 2015 – Baltijas pētnieciskās žurnālistikas centrs Re:Baltica/Parlament

(Zadeva T-663/15)

(2016/C 048/84)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Baltijas pētnieciskās žurnālistikas centrs Re:Baltica (Riga, Latvija) (zastopnik: N. Pirc Musar, odvetnik)

Tožena stranka: Evropski parlament

Predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- Sklep A(2015)8360 C Evropskega parlamenta z dne 15. septembra 2015 o zavrnitvi potrdilne prošnje tožeče stranke za dostop do nekaterih dokumentov v zvezi s podatki o potnih stroških, dnevnicah, nadomestilih splošnih stroškov in odhodkih v zvezi z uslužbenci poslancev Evropskega parlamenta, razglasi za ničen;
- Parlamentu naloži plačilo stroškov tožeče stranke v skladu s členoma 134 in 140 Poslovnika Splošnega sodišča, vključno s stroški morebitnih intervenientov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja pet tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev člena 4(1)(b) Uredbe št. 1049/2001 ⁽¹⁾ v povezavi s členom 8(b) Uredbe št. 45/2001 ⁽²⁾, ker zahtevani podatki niso zaščiteni z zakonodajo Skupnosti